

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgerichtshof (Avstrija) 12. april 2016 – Majid auch Madzhdi Shiri

(Zadeva C-201/16)

(2016/C 260/23)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Revident: Majid auch Madzhdi Shiri

Nasprotna stranka: Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba določbe Uredbe (EU) št. 604/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vloži državljani tretje države ali oseba brez državljanstva ⁽¹⁾, ki se nanašajo na pravico do učinkovitega pravnega sredstva zoper odločbo o predaji, zlasti člen 27(1), glede na uvodno izjavo 19 razlagati tako, da prosilec za azil lahko uveljavlja prehod odgovornosti na državo članico, ki daje zahtevo, zaradi izteka šestmesečnega roka za predajo (člen 29(2) v povezavi s členom 29(1) Uredbe št. 604/2013)?

Če se na to vprašanje odgovori pritrdilno:

2. Ali pride do prehoda odgovornosti v skladu s členom 29(1), prvi stavek, Uredbe št. 604/2013 že samo z zamujenim rokom za predajo, ali pa zahteva prehod odgovornosti zaradi izteka roka tudi, da odgovorna država članica odkloni obveznost za sprejem ali ponovni sprejem zadevne osebe?

⁽¹⁾ UL L 180, str. 31.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija) 14. aprila 2016 – Unabhängiges Landeszentrum für Datenschutz Schleswig-Holstein/Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein GmbH

(Zadeva C-210/16)

(2016/C 260/24)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesverwaltungsgericht